



Cargadora de ruedas Cat® 982M

La cargadora de ruedas Cat® 982M ofrece un importante ahorro de combustible y reduce los costes a largo plazo. Esta máquina cumple con los estándares de emisiones y ha sido diseñada para economizar el combustible sin alterar el rendimiento. La confiabilidad, durabilidad y versatilidad dan como resultado máquinas mejor construidas para cumplir con sus necesidades.

Fiabilidad comprobada

- El motor Cat C13* ofrece una mayor densidad de potencia con una combinación probada de sistemas electrónicos de combustible y aire.
- Equipada con un sistema automático de regeneración Cat, un módulo de emisiones limpias Cat (CEM) con filtro de partículas diésel (DPF) y un tanque y bomba de líquido de escape diésel (DEF) (Tier 4 Final y Etapa V).
- Cuenta con bomba eléctrica de cebado de combustible y separador de combustible/agua.
- El minucioso diseño de los componentes y los procesos de validación de la máquina dan como resultado una fiabilidad y tiempo de actividad inigualables.

Durabilidad

- Mayor potencia, transmisión de trabajo pesado, neumáticos de bajo perfil y eje avanzado, y transmisiones finales mejoradas.
- La transmisión y los ejes para trabajos pesados están diseñados para realizar los trabajos más extremos.
- La transmisión de cambio automática epicicloidial (4F/4R) cuenta con componentes duraderos y resistentes.
- El sistema de filtración hidráulica de flujo completo con filtración de bucle adicional mejora la resistencia del sistema hidráulico y la vida útil de los componentes.
- Con marcos mejorados y un contrapeso más pesado, el armazón estructural de dos piezas absorbe más impactos.

Logre una mayor productividad

- Mayor potencia del motor que mejora el rendimiento y la respuesta de la máquina.
- La transmisión de bloqueo del embrague, combinada con la potencia del motor, mejoran la eficiencia de combustible y ofrecen un rendimiento óptimo.
- Las cucharas de la serie de rendimiento, fáciles de cargar, mejoran la retención de material y reducen los tiempos de excavación, y esto, a su vez, mejora significativamente la productividad y la eficiencia del combustible.
- El sistema de apagado automático del motor cuando este no se encuentra en funcionamiento reduce significativamente el tiempo de inactividad, las horas de funcionamiento totales y el consumo de combustible.
- Equipada con brazos de elevación estándar más largos y una altura de pasador de bisagra más alta para una capacidad para manipular vagones.
- Incluye varillaje de alta elevación optimizado, mayor altura del bulón B y válvulas y cilindros mejorados.
- Excelente combinación de 2 piezas para camiones de carretera más grandes, excavaciones de riberas y carga frontal en aplicaciones de carga de rocas de pozos.

- Los diferenciales opcionales de deslizamiento limitado aumentan la tracción, disminuyen el desgaste de los neumáticos y reducen aún más los costes operativos.
- La configuración opcional del manipulador agregado ofrece una mayor capacidad de carga para el manejo de agregados sueltos.**

Mayor eficiencia de combustible

- La profunda integración del sistema resulta en un menor consumo de combustible.
- Considerablemente más eficiente en el consumo de combustible que las cargadoras de las series H y K.
- El motor de gran potencia quema menos combustible al proporcionar potencia y par de torsión cuando es necesario.
- Los sistemas de combustible HEUI™ aumentan el rendimiento y reducen el hollín.
- El modo económico de producción estándar ofrece más ahorro de combustible con un impacto mínimo en la productividad.
- El nuevo sistema de aceite de flujo dividido utiliza aceite de viscosidad múltiple para mejorar el ahorro de combustible.

Aumente la productividad y la eficiencia con las tecnologías integradas Cat®

- Diseñadas para supervisar, gestionar y mejorar las operaciones de su lugar de trabajo.
- Payload proporciona un pesaje preciso*** de los materiales que carga y transporta. Los datos de carga se muestran en tiempo real; esto mejora la productividad y reduce la sobrecarga.
- Detect mejora el conocimiento del entorno del equipo de trabajo y proporciona alertas que ayudan a mantener a las personas y los activos seguros en el lugar de trabajo.
- Link lo conecta de forma inalámbrica con su equipo y le brinda acceso a la información esencial que necesita para administrar su negocio.
- Obtenga información útil sobre el rendimiento de su máquina o flota para que pueda tomar decisiones oportunas y basadas en hechos que puedan aumentar la eficiencia y la productividad del lugar de trabajo.
- La suscripción opcional de productividad avanzada proporciona información práctica y completa que le ayudará a administrar y mejorar la productividad y la rentabilidad de sus operaciones.

***Las configuraciones y equipos opcionales pueden variar de una región a otra y requieren conformidad con las políticas de carga de Caterpillar. Consulte con su distribuidor o representante de Caterpillar para obtener más información.*

****Sin validez legal para el comercio.*

*Dos opciones de motor disponibles:

La Opción 1 cumple las normas de emisiones Etapa III de China para su uso fuera de carretera, UN ECE R96 Etapa IIIA y MAR-1 de Brasil, equivalentes a las normas EPA Tier 3 de los EE. UU. y Etapa IIIA de la UE.

La Opción 2 cumple con las normativas de emisiones EPA Tier 4 Final, ya sea en la Etapa V de la UE o en la Etapa IV de la UE (los motores de la Etapa IV cumplen con las disposiciones de transición de la normativa de emisiones de la UE para uso fuera de carreteras), Tier 2014 de Japón 2014.



Cargadora de ruedas Cat® 982M

Características de seguridad

- Acceso a la cabina con puerta ancha, apertura remota opcional de puerta y escalones que brindan una sólida estabilidad.
- El parabrisas del suelo al techo, los grandes espejos con retrovisores integrados y la cámara de visión trasera brindan una visibilidad integral líder en la industria.
- El sistema de supervisión informatizado incluye varios indicadores de advertencia.
- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad de la parte trasera de la máquina, lo que ayuda a trabajar de forma segura y con confianza.

Costes y tiempo de mantenimiento reducidos

- La cubierta basculante de una sola pieza proporciona un acceso rápido y fácil a la cabina.
- Los centros de servicio eléctrico mejoran la comodidad y la accesibilidad.
- Las cucharas y los componentes pueden cambiarse sin salir de la cabina, lo que permite que la máquina pase rápidamente de una tarea a otra.
- Una amplia gama de tamaños y tipos de cucharas proporciona una opción nueva y emocionante en esta clase de tamaños.
- El acceso al repostaje y puntos de mantenimiento diario reducen el tiempo de mantenimiento rutinario.
- Intervalos de mantenimiento ampliados que incluyen:
 - Intervalos para los cambios de aceite del motor y del filtro de aceite del motor de hasta 1.000 horas (Tier 4 Final/Etapa V)
 - Intervalo para el cambio del filtro hidráulico de hasta 1.000 horas
 - Intervalo para el cambio del aceite de la transmisión de hasta 2.000 horas
- Soporte de flash remoto.
- Mayor vida útil de los neumáticos con ayudas de tracción en movimiento.
- El sistema opcional integrado Cat Autolube proporciona una supervisión completa del sistema de lubricación y visibilidad de las pruebas de diagnóstico.

Entorno del operario cómodo y sencillo

- Asiento de última generación que se ajusta con facilidad y cuenta con un estilo actualizado y un revolucionario sistema de suspensión. Se presenta en tres niveles de equipamiento y se le puede agregar un arnés de 4 puntos.
- La insonorización, aislación y amortiguación viscosa de la cabina disminuyen el ruido para un entorno de trabajo más tranquilo.
- El sistema de dirección mediante joystick electrohidráulico integrado en el asiento proporciona un control de precisión y reduce drásticamente la fatiga de los brazos, lo que da como resultado una excelente precisión y mayor comodidad.
- Los controles ergonómicos e inteligentes son fáciles de usar, intuitivos y agradables para el usuario.
- La pantalla táctil multifunción facilita la concentración del operario.
- Los controles de conducción de última generación incluyen amortiguación, lo que mejora la calidad de conducción en terrenos accidentados.
- Los escalones inclinados y el cómodo pasamanos facilitan el acceso al espacio de trabajo.
- Las ventanas ampliadas mejoran la visibilidad y los espejos convexos facilitan la visión lateral y posterior del operario.

Configuraciones específicas para su trabajo

- Los modelos industriales y de residuos cuentan con la protección y el refuerzo necesarios para trabajar en estaciones de transferencia, almacenes de reciclaje, depósitos de chatarra y lugares de demolición.
- Nuestra configuración específica para trabajos forestales aumenta la capacidad de carga y logra un manejo eficiente y productivo de troncos y astillas en fábricas de papel o pellets y aserraderos.

Equipamiento estándar y opcional

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional		Estándar	Opcional
ENTORNO DEL OPERARIO			SISTEMA HIDRÁULICO		
Cabina, presurización, insonorización	✓		Sistema hidráulico, dirección, detección de carga	✓	
Puerta, sistema de apertura remota		✓	Control de conducción, 2V	✓	
Controles EH, joystick, freno de estacionamiento	✓		3ª función con control de conducción		✓
Radio, AM/FM/USB/MP3, Bluetooth® con Satellite Sirius y XM		✓	Válvulas para toma de muestras de aceite, mangueras, Cat XT™	✓	
Asiento, tela, suspensión neumática	✓		SISTEMA ELÉCTRICO		
Asiento, ante/tela, suspensión neumática, calefactado		✓	Arrancador, eléctrico, trabajos pesados	✓	
Asiento, cuero/tela, suspensión neumática, calefactado/refrigerado		✓	Sistema de arranque y carga, 24V	✓	
Pantalla táctil	✓		Arranque en frío, 120V o 240V		✓
Visibilidad: espejos, cámara de visión trasera	✓		Luces: halógenas, 4 luces de trabajo, 2 luces de circulación, 2 luces de visión trasera	✓	
Aire acondicionado, calefacción y sistema antiescarcha (temperatura y ventilación automáticas)	✓		Luces: 4 luces de trabajo halógenas adicionales O reemplazo de la iluminación completa con paquetes de LED		✓
Ventanas con cubierta frontal, para trabajos pesados o completa		✓	SISTEMA DE MONITOREO		
TECNOLOGÍAS CAT CONNECT			Indicadores: velocímetro, temperatura, nivel de combustible y nivel de DEF	✓	
Link: Product Link™	✓		Indicadores: regeneración, temperatura, presión, batería, aceite y DEF	✓	
Link: VIMS™		✓	EQUIPAMIENTO ADICIONAL		
Detect: cámara de visión trasera	✓		Sistema Cat Autolube		✓
Detect: detección trasera de objetos Cat		✓	Guardabarros, circulación		✓
Sistema de seguridad de la máquina		✓	Cubierta, mecanismo de transmisión		✓
Impresora, Autodig agregado, medición de producción Cat 2.0		✓	Cambio de aceite, motor de alta velocidad		✓
MECANISMO DE TRANSMISIÓN			Limpieza previa, turbina		✓
Motor C13 Cat: cumple con los estándares de emisiones	✓		Limpieza previa, residuos		✓
Emisiones: CEM, DPF, DEF (Tier 4 Final/Etapa V)	✓		Cuñas para ruedas		✓
Bomba de cebado de combustible, separador de combustible/agua	✓		VARILLAJE		
Radiador, para grandes residuos con espaciado ancho de aletas		✓	Alta elevación		✓
Ventilador, ventilador de paso variable, control automático y manual		✓	Trabajo forestal		✓
Convertidor de par de torsión, embrague de bloqueo	✓		Preparado para acoplamiento rápido		✓
Limpieza previa, toma de aire del motor	✓		Varillaje, barra en Z, tubo cruzado/palanca de basculación	✓	
Frenos: totalmente hidráulicos, sistema de frenado integrado, indicadores de desgaste	✓		Expulsión, elevación y basculación, automático	✓	
Ejes, drenajes ecológicos	✓		OTRAS CONFIGURACIONES OPCIONALES		
Ejes, diferenciales de deslizamiento limitado		✓	Manipulador agregado		✓
			Trabajo forestal		✓
			Manipulador industrial y de residuos		✓

No todas las características se encuentran disponibles en todas las regiones. Consulte con su distribuidor local Cat las ofertas específicas disponibles en su región.

Para más información, consulte los folletos de especificaciones técnicas para el modelo 982M que están disponibles en www.cat.com o en con su distribuidor Cat.

Cargadora de ruedas Cat® 982M

Especificaciones técnicas

Motor – (equivalente a Tier 3/Etapa IIIA)

Modelo de motor	Cat C13	
Potencia máxima a 1.800 rpm – SAE J1995	307 kW	412 hp
Potencia máxima a 1.800 rpm – ISO 14396	303 kW	406 hp
Potencia neta máxima a 1.800 rpm – SAE J1349	278 kW	373 hp
Potencia neta máxima a 1.800 rpm – ISO 9249	278 kW	373 hp
Par bruto máximo (1.300 rpm) – SAE J1995	2.192 N·m	1.617 libras-pie
Par bruto máximo (1.300 rpm) – ISO 14396	2.172 N·m	1.602 libras-pie
Par de torsión neto máximo (1.000 rpm)	2.040 N·m	1.505 libras-pie
Cilindrada	12,5 L	763 pulg ³

Motor – (Tier 4 Final/Etapa V)

Modelo de motor	Cat C13	
Potencia máxima a 1.700 rpm – SAE J1995	325 kW	436 hp
Potencia máxima a 1.700 rpm – ISO 14396	321 kW	430 hp
Potencia neta máxima a 1.700 rpm – SAE J1349	297 kW	398 hp
Potencia neta máxima a 1.700 rpm – ISO 9249	297 kW	398 hp
Par bruto máximo (1.200 rpm) – SAE J1995	2.206 N·m	1.627 libras-pie
Par bruto máximo (1.200 rpm) – ISO 14396	2.182 N·m	1.609 libras-pie
Par de torsión neto máximo (1.100 rpm)	2.054 N·m	1.515 libras-pie
Cilindrada	12,5 L	763 pulg ³

- El sistema de aire acondicionado de esta máquina contiene gas refrigerante fluorado de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1,6 kg de refrigerante que tiene un equivalente de CO₂ de 2,288 toneladas métricas.

Pesos

Peso de funcionamiento	35.563 kg	78.402 lb
------------------------	-----------	-----------

- Peso basado en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, carga completa de fluidos, operador, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros rodantes, Product Link, bloqueo manual de diferenciales/ejes abiertos, protector del tren de potencia, dirección secundaria, insonorización y una cuchara de uso general de 6,1 m³ (8,0 yd³) con BOCE.

Transmisión

	Velocidad	km/h	mph	Velocidad	km/h	mph
1ª marcha hacia adelante	6,2	3,9	1ª marcha atrás	7,0	4,3	
2ª marcha hacia adelante	11,9	7,4	2ª marcha atrás	13,6	8,5	
3ª marcha hacia adelante	21,1	13,1	3ª marcha atrás	24,1	15	
4ª marcha hacia adelante	37,5	23,3	4ª marcha atrás	39,5	24,5	

- Velocidad máxima de desplazamiento en vehículo estándar, con cuchara vacía y neumáticos estándar L4 con radio de giro de 914 mm (36 pulg.).

Sonido

Con la velocidad del ventilador de refrigeración al valor máximo:

Nivel de presión acústica del operario (ISO 6396:2008)	
Equivalente a Tier 3/Etapa IIIA	75 dB(A)
Tier 4 Final/Etapa V	72 dB(A)
Nivel de potencia del sonido exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Nivel de presión acústica exterior (SAE J88:2013)	78 dB(A)*

*Distancia de 15 m (49,2 pies), avanzando en la segunda relación de transmisión.

Con la velocidad del ventilador de refrigeración al 70 % de su valor máximo**:

Nivel de presión acústica del operario (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Nivel de potencia del sonido exterior	109 dB(A)***

**Para máquinas en países de la Unión Europea y en países que adoptan las "Directivas de la UE".

***Directiva de la Unión Europea "2000/14/EC" enmendada por "2005/88/EC".

Capacidades de cuchara

Rango de cuchara	4,6-12,0 m ³	6,0-15,75 yd ³
------------------	-------------------------	---------------------------

Especificaciones operativas

Carga de vuelco estática, giro completo de 40°:		
Con deflexión de neumáticos	21.080 kg	46.473 lb
Sin deflexión de neumáticos	22.393 kg	49.368 lb
Fuerza de arranque	260 kN	58.450 lb/pie

- Para una configuración de máquina definida como "Peso".
- Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6.

Capacidades de rellenado de servicio

Tanque de combustible	426 L	112,5 gal
Tanque de DEF (Tier 4/Etapa V)	21 L	5,5 gal
Sistema de enfriamiento (Tier 4/Etapa V)	53 L	14 gal
Sistema de enfriamiento (Tier 3)	45 L	12 gal
Cárter	37 L	9,8 gal
Transmisión	77 L	20,3 gal
Diferenciales y mandos finales – delanteros	92 L	24,3 gal
Diferenciales y motores finales – traseros	92 L	24,3 gal
Tanque hidráulico	153 L	40 gal

Sistema hidráulico

Sistema de implementos:		
Salida máxima de bomba (2.250 rpm)	449 L/min	119 gal/min
Presión máxima operativa	34.300 kPa	4.975 psi
Tiempo de ciclo hidráulico – total	10,1 segundos	

Dimensiones

	Elevación estándar		Alta elevación	
Altura a parte superior del techo	3.083 mm	10'2"	3.083 mm	10'2"
Altura a parte superior de tubo de escape	3.719 mm	12'3"	3.719 mm	12'3"
Altura a parte superior de ROPS	3.786 mm	12'6"	3.786 mm	12'6"
Distancia al suelo	426 mm	1'4"	426 mm	1'4"
Línea central de eje trasero a límite del contrapeso	2.716 mm	8'11"	2.823 mm	9'4"
Línea central del eje trasero al enganche	1.900 mm	6'3"	1.900 mm	6'3"
Distancia entre ejes	3.800 mm	12'6"	3.800 mm	12'6"
Longitud total (sin cuchara)	8.584 mm	28'2"	9.083 mm	29'10"
Altura del bulón de giro en elevación máxima	4.743 mm	15'6"	5.153 mm	16'10"
Altura del bulón de giro a altura de carga	790 mm	2'8"	897 mm	2'11"
Espacio libre del brazo de elevación en elevación máxima	3.884 mm	12'8"	4.072,1 mm	13'4"
Cadena trasera a altura máxima	57 grados		56 grados	
Cadena trasera a altura de transporte	48 grados		49 grados	
Cadena trasera a altura del suelo	42 grados		40 grados	
Ancho máximo sobre los neumáticos	3.499 mm	11'6"	3.499 mm	11'6"
Ancho de la banda de rodadura	2.540 mm	8'4"	2.540 mm	8'4"

- Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en los neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4.



ASX92451-01 (10-2019)
Actualización de producto 2019

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, servicios para distribuidores y soluciones industriales, visite nuestra página web www.cat.com. Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que aparecen en las fotografías pueden incluir equipamiento adicional. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2019 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Cat Connect, Product Link, VIMS, XT, HEUI, "Caterpillar Yellow", "Power Edge" y el Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y del producto aquí utilizados, son marcas comerciales de Caterpillar y se prohíbe su utilización sin permiso.

